



Evolve**3** 65

Für die Arbeit entwickelt.
Für Freiheit konzipiert.



Auf dem Weg zu nachhaltigen IT-Produkten



Begrüßen Sie ein nachhaltigeres Produkt

IT-Produkte sind während ihres gesamten Lebenszyklus mit einer Vielzahl von Nachhaltigkeitsrisiken verbunden. Menschenrechtsverletzungen sind in den Fabriken an der Tagesordnung. Schadstoffe werden sowohl in Produkten als auch bei ihrer Herstellung verwendet. Produkte können aufgrund schlechter Ergonomie, schlechter Qualität und weil sie nicht repariert oder aktualisiert werden können, oft eine kurze Lebensdauer haben.

Dieses Produkt ist die bessere Wahl. Es erfüllt alle Kriterien von TCO Certified, der weltweit umfassendsten Nachhaltigkeitszertifizierung für IT-Produkte. Vielen Dank, dass Sie eine verantwortungsvolle Produktauswahl getroffen haben, die dazu beiträgt, Fortschritte in Richtung einer nachhaltigeren Zukunft zu erzielen!

Die Kriterien im TCO-Zertifikat beziehen sich auf die Lebenszyklusperspektive und sorgen für ein Gleichgewicht zwischen ökologischer und sozialer Verantwortung. Die Konformität wird von unabhängigen und zugelassenen Prüfern überprüft, die auf IT-Produkte, soziale Verantwortung oder andere Nachhaltigkeitsthemen spezialisiert sind. Die Verifizierung erfolgt sowohl vor als auch nach der Ausstellung des Zertifikats und deckt die gesamte Gültigkeitsdauer ab. Der Prozess beinhaltet außerdem die Sicherstellung, dass in allen Fällen von werkseitigen Nichtkonformitäten Korrekturmaßnahmen ergriffen werden. Und nicht zuletzt werden sowohl TCO Certified als auch die Prüfer regelmäßig überprüft, um sicherzustellen, dass die Zertifizierung und die unabhängige Überprüfung korrekt sind.

Sie möchten mehr erfahren?

Informationen zu TCO Certified, vollständige Kriteriendokumente, Neuigkeiten und Updates finden Sie auf [tcocertified.com](https://www.tcocertified.com). Auf der Website finden Sie zudem unseren Produktfinder, der eine vollständige, durchsuchbare Liste zertifizierter Produkte enthält.

© 2026 GN A/S. Alle Rechte vorbehalten. Jabra® ist eine Marke der GN Group. Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und jede Nutzung dieser Marken durch GN A/S erfolgt unter Lizenz.

Hergestellt in Vietnam
MODELL: HSC240W; DIV040



Die Konformitätserklärung finden Sie unter
www.jabra.com/doc

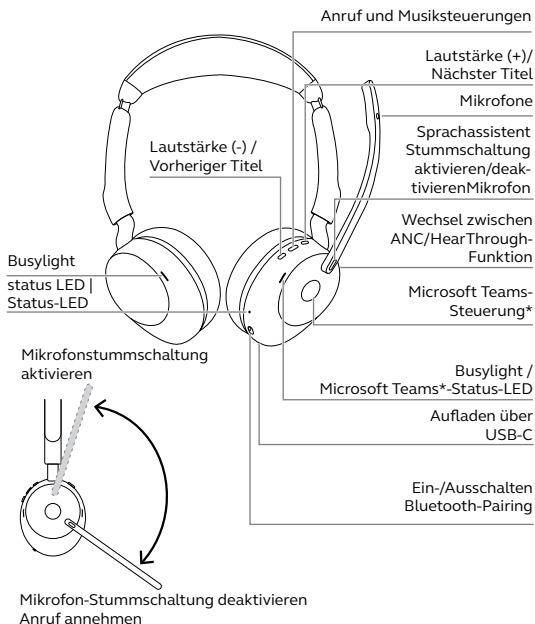
1. Jabra Evolve3 65 im Überblick	6
1.1 Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör	
1.2 Optionales Zubehör	
2. So trägst du das Headset richtig.....	9
2.1 Mikrofonplatzierung	
2.2 Flach zusammenklappbar	
3. Aufladen	12
3.1 Laden mit der Ladestation (optionales Zubehör)	
3.2 Laden unter Verwendung des USB-Ladekabels:	
3.3 Schlafmodus	
4. Bedeutung der LED-Anzeigen	16
5. Verbinden	17
5.1 Verbindung über Bluetooth-Adapter	
5.2 Über Bluetooth koppeln	
6. Verwendung	19
6.1 Ein-/Ausschalten	
6.2 Anrufe und Musik	

6.3	on-head detection Trageerkennung	
6.4	Sprachassistent	
6.5	BUSYLIGHTS	
6.6	Active Noise Cancellation (ANC) Aktive Geräuschunterdrückung (ANC)	
6.7	HearThrough™	
6.8	Multiuse	
6.9	Handhabung mehrerer Anrufe	
6.10	Audio-Benachrichtigungen	
6.11	Durchführen eines Resets	
6.12	Apple Wo ist?	
6.13	Google Find Hub	
7.	Software und Firmware	33
7.1	Jabra Plus	
7.2	Jabra Direct	
7.3	Firmware-Updates	
8.	Support	35
8.1	FAQs	
8.2	So pflegst du dein Gerät	

1. Jabra Evolve3 65 im Überblick

LINKS

RECHTS



*erfordert die Microsoft Teams-Variante

SICHERHEITSHINWEIS:

Mikrofone können zum Aufzeichnen privater Gespräche verwendet werden.

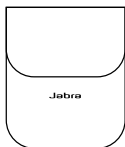
1.1 Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör



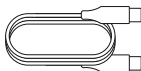
Jabra Link 390 USB-A
Bluetooth-Adapter



Jabra Link 390 USB-C
Bluetooth-Adapter



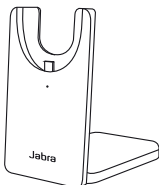
Tragetasche



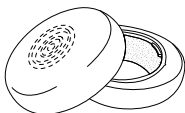
USB-C- auf USB-C-Kabel

1.2 Optionales Zubehör

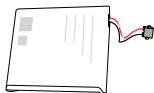
Dieses Zubehör ist online erhältlich.



Ladestation



Ersatz-Ohrkissen



Austauschbarer Akku

2. So trägst du das Headset richtig

Passen Sie den Überkopfbügel so an, dass das Headset bequem sitzt. Das Mikrofon sollte in Mundnähe positioniert werden.



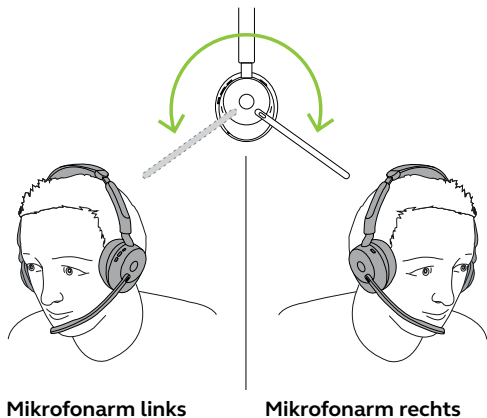
stereo headset |
Stereo-Headset



mono headset |
Mono-Headset

2.1 Mikrofonplatzierung

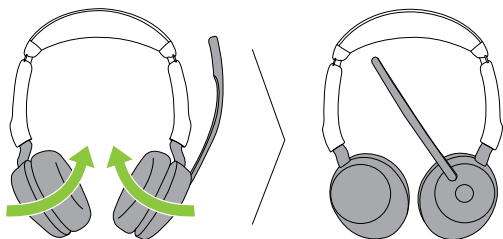
Das Headset kann am linken oder rechten Ohr getragen werden.



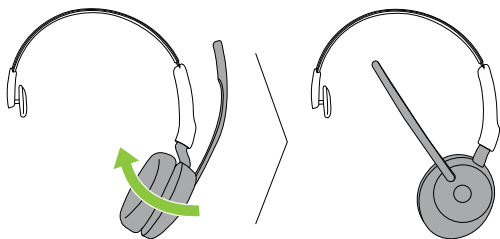
2.2 Flach zusammenklappbar

Die Ohrmuscheln können flach zusammengeklappt werden und sind somit im Transportetui bequem verstaubar.

stereo headset | Stereo-Headset



mono headset | Mono-Headset



3. Aufladen

Das Headset kann über die optionale Ladestation oder über ein USB-Ladekabel, das direkt in das Headset gesteckt wird, aufgeladen werden.

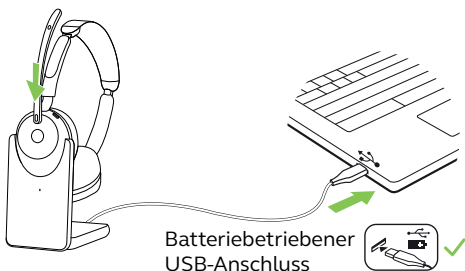


Es dauert ca. 2 Stunden, den Akku vollständig aufzuladen. Die Akkulaufzeit des Headsets beträgt bis zu 23 Stunden für Anrufe und 41 Stunden für Musikwiedergabe (ANC aktiviert). Wenn der Akku des Headsets leer ist, kann er 10 Minuten lang schnell geladen werden, um 4 Stunden Akkulaufzeit für Musikwiedergabe zu erreichen (kompatibles Schnellladegerät erforderlich).

Bewahre Akkus nicht über einen längeren Zeitraum auf, ohne sie aufzuladen, bei den meisten Produkten mindestens einmal im Monat.

3.1 Laden mit der Ladestation (optionales Zubehör)

Schließen Sie die Ladestation mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel an einen stromführenden USB-Anschluss Ihres Computers an und platzieren Sie das Headset mit der rechten Hörmuschel auf die Ladestation.



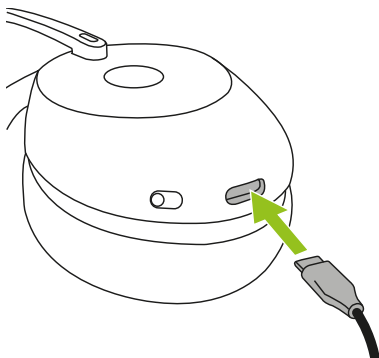
Die Status-LED am Headset blinkt kurz weiß, um anzuzeigen, dass das Headset korrekt auf die Ladestation gesetzt wurde.

Die Akku-LED blinkt dann kurz grün, gelb oder rot, um den aktuellen Ladezustand des Akkus anzuzeigen. Wenn die LED durchgehend grün leuchtet, ist das Headset vollständig aufgeladen.

Das vollständige Laden des Akkus mit dem Ladefuß dauert ca. 2 Stunden.

3.2 Laden unter Verwendung des USB-Ladekabels:

Stecken Sie das USB-Ladekabel in den USB-C-Ladeanschluss an der rechten Hörmuschel und in einen beliebigen verfügbaren USB-C-Anschluss an Ihrem Computer oder einem kompatiblen Ladegerät. Es wird empfohlen, das Headset mit dem mitgelieferten Jabra-Ladekabel zu laden. Es ist jedoch möglich, ein kompatibles Ladekabel zu verwenden.



3.3 Schlafmodus

Wenn das Headset eingeschaltet ist und sich 4 Stunden lang nicht bewegt hat, wechselt es automatisch in den Ruhemodus, um den Akku zu schonen. Um den Ruhemodus zu beenden, bewege einfach das Headset.

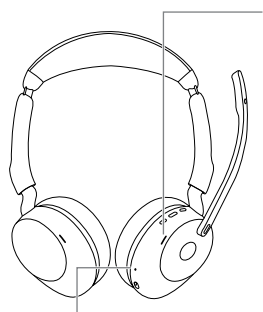


Nach 24 Stunden im Ruhemodus schaltet sich das Headset automatisch vollständig aus. Um das Headset wieder einzuschalten, schiebst du den Ein-/Aus-Schalter auf Aus und danach wieder auf Ein.

Die Zeitspanne, nach der das Headset in den Ruhemodus wechselt, kann über die Jabra Plus-App auf Ihrem Computer oder Smartphone eingestellt werden.

HINWEIS: Wenn das Headset mit der Apple „Wo ist?“-App gekoppelt ist, wird das Headset im Schlafmodus nicht ausgeschaltet.

4. Bedeutung der LED-Anzeigen



status LED | Status-LED

-  Einschalten/Akku voll
-  Akku halb voll
-  Akkuladestand niedrig
-  Akku fast leer
-  pairing mode | Pairing-Modus
-  Reset
-  Headset liegt auf Wireless-Charging-Pad

BUSYLIGHT/MICROSOFT*-LED

-  Busylight
-  Eingehender Anruf
-  (langames Blinken) Das Headset versucht, eine Verbindung zu Microsoft Teams herzustellen. Die Zeitdauer läuft nach 10 Sekunden ab*
-  (blitz) Microsoft Teams-Benachrichtigung*
-  Bei Microsoft Teams angemeldet



LED

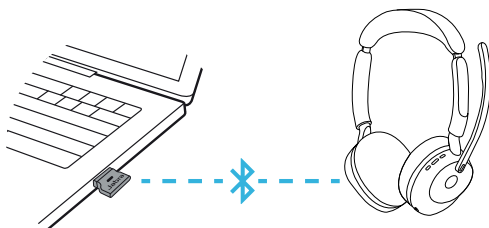
-  Mikrofon stummgeschaltet
-  An den Computer angeschlossen und bei Microsoft Teams angemeldet*
-  (langames Blinken) Das Headset versucht, eine Verbindung zu Microsoft Teams herzustellen. Die Zeitdauer läuft nach 10 Sekunden ab*
-  (blitz) Microsoft Teams-Benachrichtigung*
-  Bluetooth-Verbindung
-  Musik/Medien streamen
-  Eingehender Anruf/Aktiver Anruf

*erfordert Microsoft Teams-Headsetvariante

5. Verbinden

5.1 Verbindung über Bluetooth-Adapter

Stecken Sie den mitgelieferten Bluetooth-Adapter in einen USB-Anschluss Ihres Computers. Das Jabra Evolve3 65 und der Bluetooth-Adapter sind vorgekoppelt und sofort einsatzbereit. Die Bluetooth-Reichweite beträgt bis zu 30 Meter.

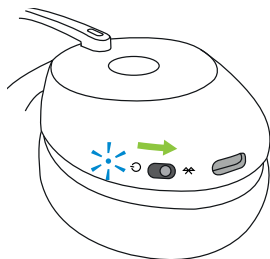


Um Audio über das Headset zu hören, müssen Sie möglicherweise den Jabra Link 390 Bluetooth-Adapter als Wiedergabegerät in den Audioeinstellungen Ihres Betriebssystems auswählen.

Um das Jabra Evolve3 65 manuell mit dem Bluetooth-Adapter Jabra Link 390 zu pairen, lade Jabra Plus auf deinen Computer herunter und verwende es.

5.2 Über Bluetooth koppeln

1. Schieben Sie den **Ein/Aus**-Schalter am rechten Hörmuschel in die **Bluetooth**-Position und halten Sie ihn dort, bis die Status-LED blau blinkt und Sie eine Anzeige im Headset hören.



2. Gehen Sie zum Bluetooth-Menü auf Ihrem Computer oder Smartphone und wählen Sie das Jabra Evolve3 65 aus der Liste der verfügbaren Geräte aus.

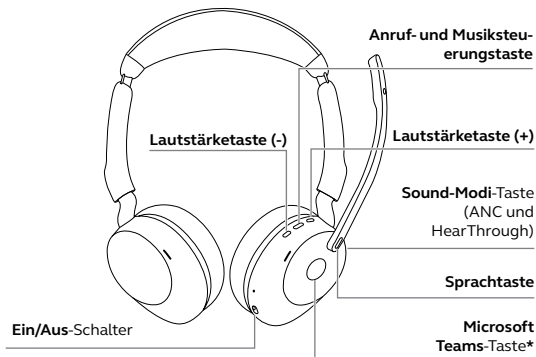
SICHERHEITSHINWEIS:

Das Headset verwendet eine sichere Bluetooth-Verbindung mit einer Verschlüsselungsschlüsselgröße von 128 Bit. Wenn dein Bluetooth-Gerät keine sicheren Verbindungen unterstützt, kannst du es nicht mit dem Headset pairen oder verbinden.

6. Verwendung

LINKS

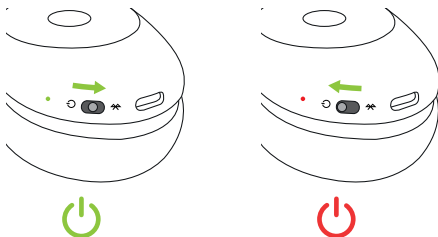
RECHTS



*erfordert die Microsoft Teams-Variante

6.1 Ein-/Ausschalten

Schieben Sie den **Ein/Aus**-Schalter an der rechten Hörmuschel in die **Ein**- oder **Aus**-Position, um das Headset ein- oder auszuschalten.



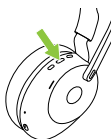
6.2 Anrufe und Musik

Rechte Hörmuschel

Anrufe und Musik

Musikwiedergabe/
Pause

Drücken Sie die Taste
Anruf und Musik



Anruf annehmen

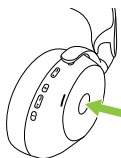
Drücken Sie die Taste
Anruf und Musik

Anruf beenden

Drücken Sie die Taste
Anruf und Musik

Anruf abweisen

Drücken Sie die Taste
Anruf und Musik



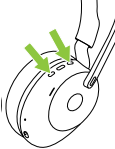
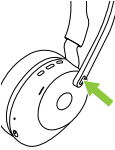
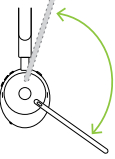
Microsoft Teams am
Computer in den
Vordergrund bringen

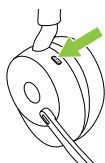
Tippe auf die Taste
Microsoft Teams* (nur
sichtbar, wenn in Microsoft
Teams angemeldet).

In Microsoft Teams
Meeting Hand
heben/senken

Halten Sie die **Microsoft
Teams-Taste*** (1 Sek.)
gedrückt (wenn Sie
in Microsoft Teams
angemeldet sind)

*erfordert die Microsoft Teams-Variante

	Lautstärke anpassen	Drücke die Taste Lautstärke (+) (Volume up) oder Lautstärke (-) (Volume down), während du Musik hörst oder telefonierst.
	Nächster Titel	Halte die Taste Lautstärke (+) (Volume up) ca. 1 Sekunde lang gedrückt.
	Vorheriger Titel	Halten Sie die Lautstärketaste (-) gedrückt (1 Sek.)
	Sprachmeldungen zu Akku- und Verbindungsstatus empfangen	Drücke die Taste Lautstärke (+) (Volume up) oder Lautstärke (-) (Volume down), wenn du gerade nicht telefonierst oder Musik hörst.
	Aktivierung des Sprachassistenten (z. B. Siri, Google Assistant)	Halten Sie die Sprachtaste gedrückt (1 Sekunde), wenn Sie nicht gerade telefonieren .
	Mikrofon-Stummschaltung aktivieren/deaktivieren	Drücke auf die Taste Sprache (Voice), während du telefonierst
	Stummschaltung aktivieren/deaktivierenMikrofon	Drehen Sie den Mikrofonarm nach oben, um das Mikrofon stummzuschalten, oder nach unten, um es wieder zu aktivieren.
	Anruf annehmen	Drehe den Mikrofonarm nach unten, um einen Anruf entgegenzunehmen



Wechsel zwischen
ANC und
HearThrough-
Funktion

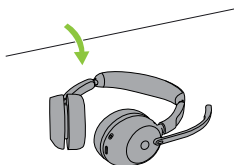
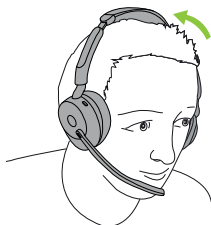
Drücke die Taste **Sound-
Modi** (Sound modes).

Sound-Modus
ausschalten

Halte die Taste **Sound-
Modi** (Sound modes) ca. 1
Sek. lang gedrückt.

6.3 on-head detection | Trageerkennung

Das Headset verfügt über integrierte Sensoren, die erkennen können, wann das Headset getragen wird, und je nach Tragen verschiedene Aktionen ausführen.



AUTOMATISCHES PAUSIEREN VON MUSIK

Wenn Sie Musik hören, wird die Wiedergabe automatisch unterbrochen, wenn Sie das Headset abnehmen und es 5 Sekunden lang flach hinlegen. Tragen Sie das Headset erneut, um die Musik automatisch fortzusetzen.

Das automatische Anhalten von Musikwiedergabe kann mit der Jabra Plus App konfiguriert werden.

BUSYLIGHTS

Die Busylight-LEDs leuchten nur rot, wenn das Headset getragen wird.

MICROSOFT TEAMS STATUS*

Die Microsoft Teams Status-LED zeigt nur dann Microsoft-Benachrichtigungen an, wenn das Headset nicht getragen wird.

SICHERHEITSHINWEIS:

Sensoren zur Trageerkennung können dazu verwendet werden, die Anwesenheit eines Benutzers zu erkennen.

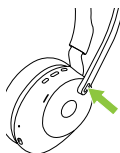
*erfordert die Microsoft Teams-Variante

6.4 Sprachassistent

Mit dem Jabra Evolve3 65 können Sie über die **Sprachtaste** an der rechten Hörmuschel mit Siri oder dem Google Assistant auf Ihrem Smartphone sprechen.

Rechte
Hörmuschel

voice assistant | Sprachassistenten

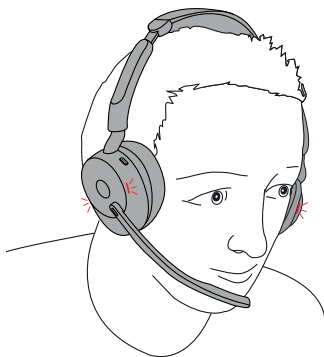


Aktivierung des
Sprachassistenten
(z. B. Siri, Google
Assistant)

Halten Sie die
Sprachtaste
(1 Sekunde)
gedrückt, wenn
Sie nicht gerade
telefonieren.

6.5 BUSYLIGHTS

Die Busylights am Headset leuchten automatisch rot auf, wenn Sie telefonieren, um Personen in der Nähe anzuzeigen, dass Sie beschäftigt sind. Um die Busylights manuell ein/aus zu schalten, drücken Sie gleichzeitig die Tasten **Lautstärke (+)** und **Lautstärke (-)**.



Die Busylight-Einstellungen können mit der Jabra Plus App konfiguriert werden.

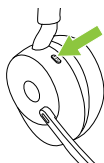
6.6 Active Noise Cancellation (ANC) | Aktive Geräuschunterdrückung (ANC)

Die aktive Geräuschunterdrückung (ANC) wirkt Geräuschen entgegen. Es erkennt und analysiert das Muster des eingehenden Geräusches und erzeugt dann ein Gegengeräuschsignal, um es auszugleichen. Dadurch wird das Umgebungsgeräuschpegel reduziert.

Die ANC-Einstellungen können mit der Jabra Plus App konfiguriert werden.

Rechte Hör-
muschel

Aktive Geräuschunterdrückung (ANC)



ANC
einschalten

Drücken Sie die Taste **Sound-Modium** die verfügbaren Sound-Modi zu wechseln, bis ANC angezeigt wird.

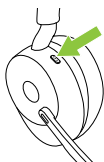
6.7 HearThrough™

Die HearThrough-Funktion nutzt die integrierten Mikrofone, sodass du Ihre Umgebung wahrnehmen und dich unterhalten kannst, ohne das Headset zu absetzen.

Die Hearthrough-Einstellungen können mit der Jabra Plus App konfiguriert werden.

**Rechte
Hörmuschel**

HearThrough



Aktivieren Sie
HearThrough

Drücken Sie die
Taste **Sound-Modi**,
um durch die
verfügbaren Sound-
Modi zu blättern
bis HearThrough
angesagt wird.

6.8 Multiuse

Das Headset kann mit bis zu acht Bluetooth-Geräten gekoppelt und mit zwei Bluetooth-Geräten gleichzeitig verbunden werden (z. B. dem Jabra Link 390 und einem Smartphone oder zwei Bluetooth-Geräten). Das Headset kann mehrere eingehende Anrufe von beiden Geräten annehmen.

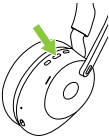
Wenn mehrere Geräte gleichzeitig verbunden sind, wird das letzte aktive Gerät priorisiert.

Um zwei Bluetooth-Geräte zu koppeln, verwenden Sie den normalen Kopplungsprozess für jedes Bluetooth-Gerät separat.

Hinweis: Der Sprachassistent wird auf dem zuletzt verbundenen Bluetooth-Gerät aktiviert.

6.9 Handhabung mehrerer Anrufe

Das Headset kann mehrere Anrufe gleichzeitig annehmen und verwalten.

Rechte Hörmuschel	Handhabung mehrerer Anrufe	
	Aktiven Anruf beenden und eingehenden Anruf annehmen	Drücken Sie die Taste Anruf und Musik
	Aktiven Anruf halten und eingehenden Anruf annehmen	Halten Sie die Anruf- und Musik- Taste (1 Sekunde)
	Wechsel zwischen gehaltenem und aktivem Anruf	Halten Sie die Anruf- und Musik- Taste (1 Sekunde)
	Eingehenden Anruf während des Telefonierens abweisen	Drücken Sie die Anruf und Musik Taste

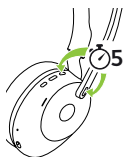
6.10 Audio-Benachrichtigungen

Audiobenachrichtigungen vom Headset führen Sie durch den Kopplungsvorgang oder informieren Sie über den Status des Headsets (z. B. Verbindungs- und Akkustatus).

Die Sprachbenachrichtigungen sind standardmäßig aktiviert.

Rechte
Hörmuschel

Sprachbenachrichtigungen



Sprachbenachrichtigungen
ein-/
ausschalten

Halte die Taste **Sprache** (Voice) und die Taste **Lautstärke (+)** (Volume up) gleichzeitig ca. 5 Sekunden lang gedrückt, bis du eine Ansage im Headset hörst.

Audio-Benachrichtigungen können mit der Jabra Plus App konfiguriert werden.

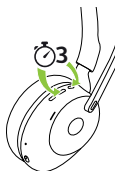
Die aktuelle Liste der unterstützten Sprachen finden Sie unter Jabra Plus.

6.11 Durchführen eines Resets

Durch das Zurücksetzen des Headsets wird die Liste der gekoppelten Geräte gelöscht und alle Einstellungen werden zurückgesetzt.

Rechte
Hörmuschel

Headset zurücksetzen



Pairing-
Liste und
Einstellungen
zurücksetzen

Stellen Sie sicher, dass das Headset eingeschaltet ist und Sie nicht telefonieren. Halten Sie anschließend die **Anruf- und Musik-Taste** und die **Lautstärketaste (+)** gleichzeitig gedrückt (3 Sek.), bis die LED rosa aufleuchtet und Sie eine Ansage im Headset hören.

Das Headset muss nach dem Zurücksetzen erneut mit Ihrem Bluetooth-Gerät gekoppelt werden. Das Headset kann außerdem mit der Jabra Plus App zurückgesetzt werden.

6.12 Apple Wo ist?

So fügen Sie Ihr Jabra-Gerät zum Apple Find My-Netzwerk hinzu:

1. Drücken Sie gleichzeitig die **Lautstärketaste (-)** und die **Sprachtaste** am Headset, um den Apple Wo ist?-Kopplungsmodus zu aktivieren. Die LED am Headset blinkt gelb.
2. Fügen Sie das Jabra-Gerät auf Ihrem iPhone zum Apple Wo ist?-Netzwerk hinzu. Die LED am Headset blinkt nicht mehr.

6.13 Google Find Hub

Ihr Jabra-Gerät kann nach dem Pairing mit einem Google-Telefon zum Google Find Hub hinzugefügt werden.

7. Software und Firmware

7.1 Jabra Plus

Verwalten, aktualisieren und Fehler beheben – ganz einfach mit Jabra Plus Management. Personalisieren Sie Ihren Sound in der Jabra Plus App für Mobilgeräte und Desktop. *Die Jabra Plus Desktop-App ist ab 2027 verfügbar.

7.2 Jabra Direct

Jabra Direct ist eine Software für Ihren Computer oder Ihr Smartphone, die optimale Funktionen für Jabra-Geräte unterstützt, verwaltet und aktiviert.

7.3 Firmware-Updates

Die Firmware für Jabra Evolve3 65 und Jabra Link 390 Bluetooth-Adapter kann mit Jabra Plus aktualisiert werden.

Jabra bietet mindestens fünf Jahre lang kostenlose Sicherheits- und Wartungs-Updates ab dem Kaufdatum oder dem endgültigen Herstellungsdatum des Produkts an. Für Betriebssysteme von Drittanbietern (z. B. Microsoft, Google) stellen wir sicher, dass der Anbieter bei der Zertifizierung kostenlose Updates für Geräte anbietet, die die erforderlichen Hardware-Spezifikationen erfüllen.

8. SUPPORT

8.1 FAQs

FAQs unter Jabra.com/help/evolve3-65

8.2 So pflegst du dein Gerät

- Bewahre das Headset stets in dem dafür vorgesehenen Etui auf.
- Um einen Verlust der Akkulebensdauer bzw. -kapazität zu vermeiden, solltest du das Headset nicht in heißen oder kalten Umgebungen, wie etwa im geschlossenen Fahrzeug im Sommer oder Winter, aufbewahren.
- Es wird empfohlen, das Headset bei Temperaturen zwischen -10 °C und 55 °C zu lagern.
- Lagern Sie das Headset nicht über einen längeren Zeitraum ohne Aufladen (maximal drei Monate).
- Um die Ohrpolster und den Überkopfbügel zu reinigen, entfernen Sie die Ohrpolster und bürsten Sie Staub und Schmutz ab. Wischen Sie die Ohrpolster und den Kopfbügel mit einem mit warmem Wasser und einem Tropfen milder Seife befeuchteten Tuch ab. Mit einem sauberen, trockenen Tuch trocknen.